

Volume 16, No. 51
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

▲本報特啟
啓者本報學理分發
外埠新聞紙之工伴
日來屢易人辦理凡
於各埠按日奉呈之
住址未得熟手蓋不
能無舛錯遺漏之處
各埠
諸君按月取閱或全
年定購倘有遺漏未
及奉呈者可即賜示
通知本報定於按日
補足以副垂顧者之
雅意

中華民國十年元月廿七號

大漢公報

夏歷歲次庚申十二月二十

號壹四期星(卷六)

本報價目本埠派到
每月收銀七毛五分
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元五角
各埠及美國每年收
英金九元七毛五分
年五元一月元中國
七元一月元中國
十二元除禮拜日外
皆按日早閱無論取
閱久暫報費均仰先
惠空函定閱恕不奉
本報啓

論說

縣長民選之決問題

(楚公)

(代長) 邇來縣長民選之聲浪 洋洋盈耳。日前省
署之新省制編訂會議 亦有決採知事民選制之說。是知
事民選。已成爲一有勢力之輿論。陳省○亦有實行。
且縣○民選。係本於人民之最高權。及行使直接民權之
觀念。爲近代民主主義之正軌。其絕無反對之餘地。已
不待言。然余之于縣○民選制。不能無所懷疑。蓋以
爲縣○民選之實現。須有一先決問題。必須解決此先決
問題。實現此先決問題。斯縣○乃可民選而無礙。否則
仍蹈舊員選舉之覆轍。適爲奸民濫利利用之資而已。所
謂先決問題者維何。即選民問題是。蓋者議院制度初建
國民嗚呼望治。以爲從此庶政公諸國民。議員諸公。必
能代表國民公意。爲多數國民造福。然今則如何。上兩
國會。下而省會縣會。試問有一議員。敢挺身自承真正
從國民手中投票。多數取得者否。所謂民選者。不爲政
黨所包辦。即爲劣紳串同地方官吏所把持。所謂若干萬
萬之選民。直爲選舉棍一手所製造。以自舉其預定或出
資製造之人。實言之。九年來之選舉。可以謂祇有官選
人。而無選舉人。故議院政治行之九年。而國民多數。
尙不知選舉爲何物。則將來縣○民選。亦復作如是觀。
是豈國民之福耶。
是故吾常以爲選民之來路不正。斷無良好之被選舉人。
苟縣○民選。仍一如省會縣會之選舉。則所謂縣○民選
者。直縣○競買耳。某也能出鉅資以預製選舉人。或某
也能出鉅資收買選舉人。即可得投票之最多數而爲縣○
。是非競買而何。競買之弊。究不知其優於賄買者果何
在也。是故欲行縣○民選。必先求選民正確。然後始有
好之被選人。然欲求選民正確。則非先實行戶籍登記
法不可。蓋戶籍登記及財產登記。爲凡百行政之本源。
吾國革新九年。竟未聞有人提及。而徒日事門面之鋪張
。是之謂捨本求末。又何怪其效法外國之制度。無一不
百弊叢生也。蓋選政不良。則政治永無清寧之望。然選
政改良。首當查戶籍人口調查入手。然後國民身分權名
譽權之確定及計算。始有標準之可言。目下辦理選舉者。
表面上雖有所謂調查。然信口開河。向壁虛造。直無根

旅加恩邑同福堂催收建樓

底銀通告

公啓者本總堂前賴全人鼎力輸將倡建樓宇於雲墟迄今幸
喜告成足見諸君子熱心公益無任感佩但本堂訂定每名權
收建樓底銀五元嗣因仍未敷支遂以集衆議決每名再捐三
元先交樂旋出口票 紙字榮旋日免取前報登報通告仍恐
各埠同人未及週知於是再開全體大會議決進行方法再登
報通告凡我同人或有未將底銀交來者限期由現年正月
一號起三個月內須將底銀交來逾期不繳則加倍照收又
由現年四月一號起至六月止仍無底銀繳來除加倍照收
外另行再議仰未繳者依期照下列西字門牌付來梁遠可
先生收入以免有干眾例是爲至要此佈
說明凡我邑旅加人士如有未滿十八歲者或已滿六十
歲者或旋旋未閱者或以後初由唐山來者均不在此例
Hong Rook Tong Society
320 Pender St. E. Vancouver, B. C.
十年 正月五號 旅加恩邑同福總堂同人啓

三民旅館廣告

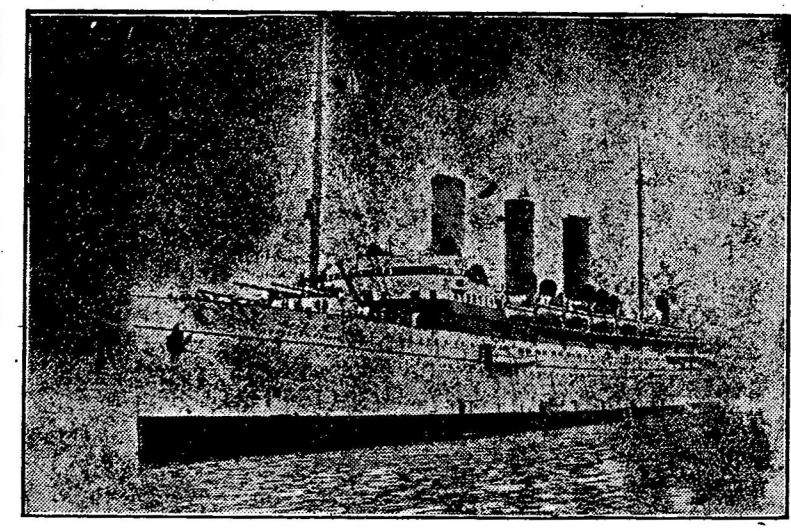
本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內電線通爽熱水
隨時利用凡一切應需之物再行整理停當以副賓客垂顧之
雅意如其不我遐棄本主人掃室以迎 片打街東門牌一百
七十六
▲職權 (詩慶) 曹五零九
司理人 伍義于 馬崇廣 趙不尉 羅業

懸壺濟世

竊思酒色場中本景娛情花街巷堪稱樂境倘若作客他鄉
一日不慎醉入其中悞染此毒其遺害非淺鮮也倘染其毒
醫理不善用藥不精而致毒入骨髓其致亡身軀豈不寒心
今幸得傳數代秘授良方特出懸壺濟世專醫花柳疔瘰癧
毒瘡外科等症兼理男婦眼科並由祖國帶來正地道生草製
成藥粉藥水發售以及膏丹丸散統治上列各等病症凡購用
者莫不立奏奇效弟以爲利便同胞起見若外埠不能到來診
視者可將病狀從速始今逐 註明由信館付來定然藥症發
藥從速寄上
寓云埠 林比 庵派路五號房
通信處
Leong Yen 5 Room 401 1/2 Empire Hotel
Columbia Ave. Vancouver, B. C.

民國九年十一月 日 梁恩謹白

四亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君 東旋

(歡)	(迎)	(華)	(客)
俄國皇后	滿提高	日本皇后	亞洲皇后
元月十二	二月八號	三月十號	四月廿八

赴香港最近船期
司理司徒施謹佈
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.
打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

孖銀銀行

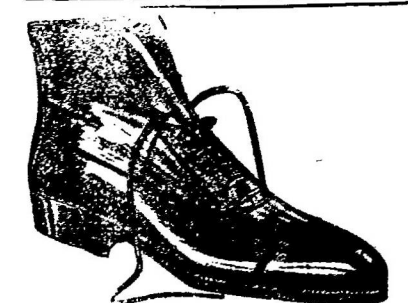
MERCHANTS BANK OF CANADA
436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

▲華友注意
本銀行現收花
旗銀幣。幣水
均照時價給還
。並取花旗銀
赤。亦給以最
好時價幣水。
如各商有花旗
幣。及花旗赤
。可携來面訂
時價可也。
雲孖銀
孖銀行謹啓

中國新米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
蒼粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當
庵不路米偈



委路慎雙靴舖
▲現下大減價
舖內各靴定以最
低之價號明請來
賜顧極歡迎
本主人啓
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street.

地。昨朝聲明。凡失業工人。不必徒耗旅費。前往別處。尋工栖身。往詢政府所立各介紹局員。即可將坎...

不稍停頓。斯則失業問題。從此永遠打消矣。賊婆偷竊珍貴油畫。滿地可廿六號電。西曆卡打...

各國新聞 匪徒發了大財 美國多利度二十五號電。匪徒四名。是日潛入本處某首飾舖內。將東主及顧客之手足...

片市左治至德分堂開幕鳴謝 片市左治至德分堂開幕。由吳玉書主席宣布。由次請...

加屬新聞 板廠果為人放火耶 二埠二拾六號電。昨禮拜日。在會利之黨先治亞亞火車路附近某板廠。忽遭火燒...

市民請取消現行禁酒例 卡忌廿六號電。刻下本省有等人民。擬請省議會。取消現行禁酒例。主張由...

可謂言之成理 柯杜和廿六號電。工務部長笠拔。日前語人云。坎屬失業工人形勢。于三月間漸可見...

吾人生於大陸日用之點莫如衣食住 衣著於杭州生住於蘇州良食最美我之廣州此乃古今名盛之詞也今者本...

企蓮打公堂捐助香油芳名 李常立 梁有安 黃八九 林立榮 李耕 梁吉三 關德喜 梁廣武...

承受理廣告 本國承受理到土名雲增潘技同發園所有車馬架私菜蔬園...

馬金紫總堂第二屆新任職員 正董 大連 心平 副董 未肥 心蘭 監察 樞俊 心肝...

羅豫章堂通告 敬啟者我羅姓昆仲僑居加屬繁有徒傳無所散若星辰...

注意 新餐館出 樂陶餐館始 開張酒晏隨 時奉客營廚...

林舉翰 梁奕豪 欵汝致公 堂十年職員表 會長 丘應輝 財政 梁奕豪...

今朝銀行(每百)六十五元二 胡維煥 二元五毛 傑九如 一元 陳垣 各五毛

紹昌行製膏丹丸散
麗清先生製方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員	參茸武溪丸 每盒六元	行船嘔浪丸 每盒三元	三鞭廣嗣丸 每盒三元	通治喉痛散 每盒三元	止各種氣痛散 每盒三元	止各種氣痛散 每盒三元	寬中消食丸 每盒三元	治赤白痢散 每盒三元	神效刀傷散 每盒三元	止痛生肌散 每盒三元	立效牙痛散 每盒三元	四時感冒散 每盒三元	哮喘經驗丸 每盒四元	包斷根痛丸 每盒三元	小腸氣痛丸 每盒三元	內傷陰虛丹 每料拾元	吐血萬靈丹 每料拾元
即止吐血鼻血 每料二元	通治咳嗽痰喘 每盒三元	萬應花柳丸 每盒三元	花柳疔毒散 每盒三元	打清積除積丸 每料伍元	治集狐脚膏 每盒一元	初起花柳白濁 每盒四元	婦人安胎散 每盒三元	治婦女經前腹痛 每盒三元	速愈遺精丸 每盒四元	總治耳鳴丸 每盒四元	九種心痛丸 每盒一元	雙美如意丹 每盒二元	花房滋露膏 每盒三元	紅顏舞折腰丸 每盒伍元			

紹昌行製
 SHUE CHONG HONG
 928 FILLMORE ST.
 SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥選集參茸三鞭百種花精加工化驗氣味芬芳味甘且色澤純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺醇而不醉能愈百病可謂補血開胃滋陰壯陽除積年濁垢補血生新解煙酒頑痼枯槁返嫩小兒婦女悉可管之增其美體神氣煥然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦倦消至於虛弱家腰重骨疼流汗失精健忘不寐陽事不舉更不藉此露以恢復之蓋此藥能扶陽種子即夜見功大效大戰不憚不勞洵屬製英壯國民之妙品亦對待美人開唯一利器也請速購服 牙駐北美洲總售處紹昌行披露

生安處售寄
 ON SING
 1044 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.


來信處售寄
 SON LOY
 912 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.

▲的市加拿地煤油招股廣告
 啓者本公司現批得加地煤油近山者姑處出煤油地四百英里開採煤油擬集股一百萬份每份一元先招優先股五百份每份一百元此優先股係先發一年公債票每百元週息七厘能購債票一百元者一年期滿本利奉還外另贈送普通股份票五百份與本公司之股份利益均沾始至一千九百三十一年正月十號以後買者每百元折贈普通股份票一百五十份此優先股現存無多千載一時之機會有志欲買者快來快來

▲代理華人黃良住片士市街門牌六百二十一號
 ▲威線 (大商) 530 R
 如同願欲知其詳請接此通函可也
 司理西人麥堅委 波期
 在加爾各答門牌四百二十三號 二樓
 Mexi Canada Petroleum Limited
 Wong Leung 621 Prince Ave. Phone Highland 530 R

Abbey's SALT

啓者有葉倫鹽售賣此鹽可以療治頭痛背痛等病各藥肆均有零沽曾迭向新聞紙佈告如有患頭痛背痛者請嘗試之方知余言之不謬也



廣裕隆
 KWONG YEE LUNG CO.
 137 Pender Street East
 Phone R.F. 785
 VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七號專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸牛熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號(講線)R.F. 七八五

司理關崇頤 頤全啟

▲嶺南酒樓重修開市廣告
 嶺南酒樓。不少寄情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于名茶。況際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。廚師精巧。極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心悅神怡之樂。茲擇三月十號開市。親愛僑胞。留心賜教。倍極歡迎。此奉告。
 中華民國九年三月吉日
 嶺南酒樓主人謹啓

利照記 HUNG LEE & CO.
 Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
 Phone Sey. 4053
 Vancouver, B. C.

恒恒 恒恒 恒恒
 本店專辦唐山油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨參茸牛熟及各什貨俱全鮮金豬牛肉豬肉什四等瓜菜各樣燻等項發賣刻以

象米豬宰雞臘腸味其味香滑適口大為顧客讚美蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰諸君留心焉
 ▲威線詩牌 四〇五三
 司理人鄭華照謹啓

補救

士農工商終歲勤動其思想操作賴精神為之作用也思想過度不作疲勞定為虛損之起點若仍放蕩形骸迷戀夜色固有之精神破耗旋如遺洩頻

溺耳鳴眼花 腰痛肢疲 尋病狀相 繼而發生

英海外僑梓如有此弊既銷磨于前速圖補救于後

我必補血

每料廿四元
 半料十二元
 小半料六元
 半中料三元
 每盒一元

KAYSANG COMPANY
 843 Clay Street
 San Francisco, Calif.

總發行所 古埠 善生行 大藥房

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲(注意)同胞請看

雲高華金利源謹白

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綉縐巾送禮禮券紙料
炮竹器器漆漆香書籍雜貨醬料各江
地道麵粉馳名丸散諸貨俱全定價從廉
偷蒙惠顧祈照後列住址付信便安
並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴長短膠鞋等
▲舖在片打街門牌七十七號
(電話詩毛八九九)

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾
六號今遷往百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖茶蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道麵粉
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必能定候

電話(詩毛)二六六零
廣興祥司理人關耀崇啓



通信

香港利源通
SOON LEE
310 DES VROUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利金華高雲
紹德林
WING LEE YUEN CO.
543 FISQUARD STREET
VICTORIA, B. C.

特別廣告
我國僑胞之通商... 未嘗不有... 但西人銀行... 往來不便... 故特設此... 辦理一切... 匯兌... 儲蓄... 存款... 借貸... 買賣... 股票... 債券... 保險... 倉庫... 代理... 各項... 業務... 竭誠... 歡迎... 諸君... 垂青... 幸甚... 幸甚... 此佈

船名

美港出帆日
詠訪丸 二月十六日
鹿島丸 一月十日
香取丸 三月七日
伏見丸 一月廿七日



日郵船公司

The Great Northern Railway Company Vancouver, B.C.
Nippon Yusen Kaisha S.S. Co.
大北鐵路公司

雲哥 永安 藥房

精選各省地道藥材
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.
自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疔疔散 每樽一元
斷根癩藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩二毛五
正野山花旗參 即平沽
自製中西送禮
各款蔗糖發行
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十二號 電話失曆一四〇四
雲高華 永安藥房司理人楊金樹全啓

合益公司股東注意
啓者英屬占尼利市合益公司照章派息現定期新歷元月爲
派息之期仰各股東早日携股票息摺到來本公司領取可也
十年 正月十號 合益公司特啓

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路
街門牌五三九號辦
祖國米茶油糖福食
雜貨等物俱全各省
地道藥材參茸玉桂

盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招
徠也童叟無欺所以
承公平也上作改良
所以競趨向也本號
特設宗旨以新張爲
特聘一等師兄煉
十成金葉巧奪金銀

何年承接電火
並有電火什物發售

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散... 凡有... 諸君... 垂青... 幸甚... 幸甚... 此佈

正脾胆
海狗鞭 ● 脾弱腎核
臭鼠胆 ● 止花旗參
蓋聞飲食不求精美實爲無裨于衛生
製造而不改良未可與之言營業就以
蛋麵而論小之可備一人一家之用大
之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之
則陶者一人而用者萬室其不可也明
矣本廠特設新式之機器製成各種之
蛋麵香甜滑滑儘可充腸配製精良差
堪適口若云價值務必從廉況且交付
更爲快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光
顧極極歡迎
舖在姐治街門牌四百三十三號
電話休倫一六七
▲雞蛋麵干 每磅毫五 發行相宜
▲雞蛋濕麵 每磅毫五 發行相宜
製麵師雷家協 司理人 雷法 啓
North America Noodle Factory
433 Georgia St. East Vancouver, B. C.

中國郵船公司
CHINA MAIL STEAMSHIP CO. LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Cal.
本公司董事局議決一千九百二十一年(即民國十年)陽曆
二月十五日開派第二期股息每股派美金一元二毫例
股份總簿之股東名字及占股之數分派各各地股東者新
受本公司股份而未將股票寄來轉換及未將地址報本公
司者限於派息期前一月(即正月拾五號以前)將買得之股
票並列明通信之地址寄到金山正埠本公司總行轉換俾
總簿名字改正凡各舊股東有遷改地址者亦請於正月十五
號以前將現在地址寄來本公司更正以便通信而免空得
幸特此通告 一九二〇年 月 日

廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果
海味醃料醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲綉縐縐巾時款男女
鞋襪送禮香翰糖果各家膏丹丸散諸貨
俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎
代理粵城十 參貝製陳皮片 發售
八甫萬春園 各項膏丹丸散
舖在片打街門牌一百一十一號
電話(失毛)九一七六
雲高華廣興隆司理人方富健啓

童子衣服大減價
純淨羊毛之布爲冬天必
需之衣配以上等材料老
鍊縫工加以雙線合邊最
新款式穿着自然特別雅
觀現已大定平價發售十
二元九毫五
CLAYDON LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

中國郵船公司
CHINA MAIL STEAMSHIP CO. LTD.
510 Montgomery St. San Francisco, Cal.
本公司董事局議決一千九百二十一年(即民國十年)陽曆
二月十五日開派第二期股息每股派美金一元二毫例
股份總簿之股東名字及占股之數分派各各地股東者新
受本公司股份而未將股票寄來轉換及未將地址報本公
司者限於派息期前一月(即正月拾五號以前)將買得之股
票並列明通信之地址寄到金山正埠本公司總行轉換俾
總簿名字改正凡各舊股東有遷改地址者亦請於正月十五
號以前將現在地址寄來本公司更正以便通信而免空得
幸特此通告 一九二〇年 月 日

（藍）（烟）（通）（輪）（船）（公）（司）（廣）（告）

詩晏亞與固蘭火兩廠車火兩廠

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩火車公司乘車而來最為利便該兩公司係代理本輪船接濟搭客每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由域開行回港一次準期升參天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火暖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可也明白一切至到雲埠與域埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

由域多利開行船期 西曆

千地利士二月十五號
稠砂 三月十五號
布地羅士四月 五號
打利比利士四月六號

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

代理人

域埠均安號 馬進 同啓
雲埠均安棧 馬駿 同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

（館）（旅）（來）（資）
（告）（廣）（織）（組）（新）（從）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

啓者本號為最大旅館
利便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待
雲埠打街門牌二五十八號
電話（失磨）29260
司理人李樂 李錦同啓

吧 堂 仁 同 云高

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任揀揀
油米茶糖 化糕妙品
氈褥鞋襪 送禮香驗
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 披謙
孫壽昆

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連十加亮
MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER & REGINA

信通處
Chow Lee 1717
Government St. Victoria, B. C.
兩廣中醫藥學堂 李錦備內外方脈寓域多利埠安和堂
啓者本堂開設於域多利數十年于茲專辦唐山油糖酒米京東海味什貨俱全凡有貨物俱運各埠上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接濟香港信德兩

隆 昌 英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

快捷異常代理日本
總經客位料理周到
久蒙梓里嘉許宋
生意日見起色更
改良諸君留心光顧
格外歡迎

啓者本公司自置
新式自由快車專載
客商遊車或往來各
處晝夜利便價亦從
廉同應願請電話
來
司事人 李進啓

Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

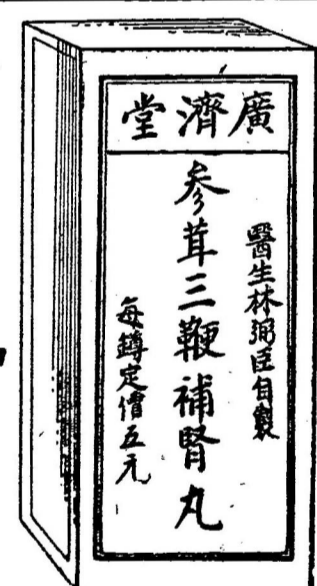
電話（詩磨）
四三八五
夜喊線（失磨）
八九七八
車站在三盛運記
門口即北京樓樓
下
中華自由快車公司
吳國華謹啓

廣濟堂廣告
本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售聘請有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
跌打之症乃人生最不幸之事也人多不慮免無痛楚何工
業偶爾失慎或跌或傷傷極慘切時不以為意宜料血枯精
無從消滅或曾服藥劑未得全愈以致結日添添過天陰落
兩痺痛即發時痛時止若不急為調治定為終身之患凡係跌
打瘀血未清者急用此散如酒煮熱飲於患處定能散瘀全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用



注意注意
注意注意

跌打散止痛藥水
此水乃本堂生秘方選地道藥材製成加以百藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種
風濕與久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗其效如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也
用法
如遇跌打腫痛無血者即以此藥水擦患處酒後用空
力按擦不可用力太猛每日擦三四次自然消腫止痛全愈
若跌打刀傷血流如注者急用棉花沾此藥水敷在患處立
即止血不可除去此棉花每日二次將此藥水淋於患處
生肌全愈若係遠年風濕與久遠跌打瘀血未清者須用
塞於血道每遇天陰將兩痛腫脹者宜用此藥水知以此藥水
以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其藥味由此而入此藥水
積此而消也



參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元

參茸三鞭補腎丸
夫國以民為本以壽為先若人具有強固之氣誠必壽
魄之強壯欲求其壽當固其腎腎為命門之所繫正人身
之一根也固則體強強則壽長壽長則氣足氣足則神清
不若若先為培補則體強強則壽長壽長則氣足氣足則神清
醫者有鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製成此丸
寒不燥性不烈平滋先天不足後天失調色慾過度腎虛耳
鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精多小便後遺遺瀉腰酸
勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論男女
婦均皆合用有病服之其病即失無病服之能壯陽補腎益
益神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎
活命之金丹也

新統曹 脈方外內
啓者生道治奇難雜症并敢效獨步良方備有各
遠年頑癩癩癩等症不妨試診或其症步履艱難出入
便及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明
內并列住址隨來或就診者訂方或寄付藥或取膏丹
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠長街
牌七百二十六號
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.



我唔信敢就要割
啓者弟患小腹痛氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔效
不得已請西醫來驗誰料西醫話爆血管要立刻入醫院割
如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院
轉求曹統新先生診治知其為血症用藥打其瘀血其病
安然表白在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病僑胞宜
審慎求醫可也
大埠長街七百三十號四層十號房新安徐喜上

可憐斷脚
啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘
汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚傷後無措立即車入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義
出醫費請曹統新先生查會調理九次共計二十天幸小兒全
愈跳舞如初未傷之初謹誌片言以表先生救骨之功焉
寓屋崙八街三百八十九號二層五號號增城伍耀光拜謝

幸遇良醫能益壽
弟途花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風
霜飽受兩雪紛淋猶幸體向頑粗安誰料今春初覺覺眩暈
嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如瀉
入虛瀉短氣呼吸不能接腰重如帶五千錢舉足難行百步
形容日削百病叢生自思壽元夠額迫得出埠父子兄弟相見
幸宗叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日
診治醫理月餘幸得百病消除殘軀復能康健特登報端以表
曹先生益壽之功焉
寓大埠長街六百七十四號三層九號富昌劉顯上言

顯出我華醫手段
弟在務參士度埠務參士度大旅館做工因用上落升降機失
足由三層墜下二層凸出左便脚較骨東主立報燕梳館填
寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理
三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要扶雙棍又住
夾底兜能移步其燕梳館擔擱日子補工食過多着弟出埠
入醫院將兩邊脚眼割開正其骨約醫四個月醫費四百餘
元始能安當云當時弟聽之雖不用自携醫費回念一醫未
愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再
醫數月未愈何難了終身日夜想來於心無主特將情形轉
求曹統新先生解決此大事弟意以為先生能醫則自携醫費
以愈為喜倘或不能監住入院則之幸先生同往燕梳館與
其總理磋商決用唐藥該公司允肯願支藥費先生遂出其手
段先行整下脚眼骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉
寓務參士度埠廣東台山五十號龍頸村馬觀連表白

寧陽中學收第拾四期付貯款

- 點開額 李國庭 奕爵各九拾... 李佩南 錦盈 卓華 邑南 振光... 鐵里 容世儒十... 沙市加寸 麥德修 五... 喜市和靜 劉希禮 希 每十... 好化市 李強來 郭建康 每廿... 梁世平 伍尚富 尚 燥俱五十... 加麟補 梁若凝 俱廿... 是期共收到銀壹萬四千七百七拾捌元

關亞波 奕爵各九拾... 李佩南 錦盈 卓華 邑南 振光... 鐵里 容世儒十... 沙市加寸 麥德修 五... 喜市和靜 劉希禮 希 每十... 好化市 李強來 郭建康 每廿... 梁世平 伍尚富 尚 燥俱五十... 加麟補 梁若凝 俱廿... 是期共收到銀壹萬四千七百七拾捌元

美盛金銀首飾 MEE SHING 53 Pender St. East Vancouver, B. C. 本號新聘伊始志在馳名特聘超等雕鏤工匠巧造中西時款金銀首飾俱用足金葉貨真價實 飾胞光顧特別歡迎 舖在片打街門牌五十三號 喊線(失慶) 四九七七 司理人鄧湛隆啓

- ▲城埠三合公司收到股銀名列 鄭澤揚廿五元 吳章精 元 司徒孟達 元 李金旺 黃潤文 黃仲 何金爵 李休來 梁應早 李翰槐 李德長 沈日昌 李貴 簡年 關利 關廣祿 每名一元 周石 黃森章 馬光球 周南 黃蘭勝 馬喜 黃錦容 沈貴釗 李玉其 陳謙惠 李耀棠 每名五元 魯市崙 黃善燦 一十元 劉錦湖 林沾 林高健 雷家普 各五元

- ▲占尾利市謝維煥十元 陳孫超 袁兆 廖成 廖熾 劉良 鄭家聘 李沾 湯譜 鄭強 周梅 廖宏 各五元 始路致公堂 吳昂各廿元 馬斗光 聶萬勝 各五元 不堪文 李天宇廿元 致公堂 李棟 聶四友 方邦 各十元 李尊濟 黃湖 楊少華 李進 各五元 奕龍崙 鄭德謙卅元 李英奇 馮才杰 林伙 鍾忠 張振成 各十元 馬光燦 馬鏡明 各五元 鄭安元 黃文燮廿元 李炳南 伍安 江容岳 各十元 卡忌利 關強 黃如松 各二十元 錦祿 黃裕秀 謝開彥 各五元 加麟補 湯華安卅元 片臣 劉甲勤十元 吳新權 周元盛 各五元 加開福 周道禧 林卓 容灼 周中英 伍桂桐 趙 悅歡 各一元 周連吉 廖明 周玉雪 周俊柳 石旺 黃料球 張國棟 吳栢 李喬 鄭亦 各五元 溫城 李亦 黃豪 李超文 林顯燧 林天彩 各十元 張榮 梁世藩 關開懷 袁盛 李卓奇 各五元

大幫過冬送禮 頂靚香鹼 巴黎香水 留聲機器 名優唱碟 呂宋香煙 盒裝麻糖 自來水筆 剃刀皮帶 接理環球電報 雲埠義泰藥房啓

和協洋服店 H. W. Owne, Co. Phone Sev. 1227 504 Main Street, 214 Pender Street Vancouver, B. C. 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精由中斷辦來大幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無比諸君欲食親米幸賜顧焉本號並有大幫生油茶葉米糠米碎等貨價錢相宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通知即當寄上 Sam Kee & Co. 147, Keefer St., Vancouver, B. C. 雲高華三記號啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告 本醫生不惜重資購辦珍貴藥材特製此丸散專治花柳... 參茸三鞭補腎丸 每盒二元五角 參茸二仙固真丸 每盒二元五角 有夢遺精固本丸 每盒二元五角 無夢遺精固本丸 每盒二元五角 加料補被合歡膏 每盒二元五角

雲高華三記號 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精由中斷辦來大幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無比諸君欲食親米幸賜顧焉本號並有大幫生油茶葉米糠米碎等貨價錢相宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通知即當寄上 Sam Kee & Co. 147, Keefer St., Vancouver, B. C. 雲高華三記號啓

雲高華三記號 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精由中斷辦來大幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無比諸君欲食親米幸賜顧焉本號並有大幫生油茶葉米糠米碎等貨價錢相宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通知即當寄上 Sam Kee & Co. 147, Keefer St., Vancouver, B. C. 雲高華三記號啓

新到 卅頭水仙花 各款新枝干 各款炮竹 各款精光 各色唐山絲巾 四四磅唐山絲苗米 雲哥 廣生萬 華埠 KWONG MAN SANG 218 Keefer St. VANCOUVER, B. C.

雜貨大廣告 本店專辦中西伙食 蘇杭雜貨紅瓦罐 廣闊鞋鞋各樣貨 現在新由中國運到 到特種複合用貨

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. Box 655 New Westminster, B.C. 多不能盡錄如 貴客定實辦入 上大小貨單必能 辦寄上價錢格外 廉

精選五巴圖章
承印中西文件
新到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.



時款國旗信箋兼有成
本號專接修整水龍
喉并裝冷熱水龍電
燈自來水等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話詩慶參九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey, 3929
VANCOUVER, B. C.



本樓在雲埠片打街夾卡路街角賊線失層四套六十
本樓主人謹啓

廣告
英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號始創英洲尤魚唐山糯米粉發行
勝於他處因各貨純潔由遠東運來各字號生粉實難分別何
種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特將英洲尤魚唐山
中國各埠批運土庄上白大糯米粉運來自開機器精粉極潔各
粉專做發行批發零售而論該粉宜有自備但係真正貨而無新
鮮幼滑係全該粉原質香味甘香已無他處蒸氣迎味之
欺確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認
明包面魚味商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 全上一百磅十八元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元七毛
已上俱備發行
Wing Hen Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey, 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款鐘錶
合脚靚皮鞋
修整舊靴有絨
索衣襪香綉皮
急袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

▲接整水龍
廣告
本號專接修整水龍
喉并裝冷熱水龍電
燈自來水等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話詩慶參九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey, 3929
VANCOUVER, B. C.

小商店在古埠埠
歷有年今遷往慶
街照常貿易專辦
山油糖酒米雜
貨俱全如蒙諸君
顧定必從廉取價以
示公道

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

司理人阮本祝
圖久遠交易仰其留
心為盼如有信轉如
上西文門牌賜來無
誤

▲品珍館
新張廣告
品若最足怡情 珍
饈惟期適口 故菜
根風味 尚給雅士
品題 雞黍留餐 本
店新張伊始 每日
飯晏小酌 麵食炒
賣 隨時可以供嘉
客之所求 諸君不
我退棄 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲喊線(詩慶)
一五一九
本館主人披

▲驗眼配鏡
本藥房不惜重資現由
花旗辦到新式驗眼機
器最精良較諸器械凡
有眼障眼花視力不足
者請來本藥房取上等
中國水晶或英美好鏡
以新式器械妥為較合
必使光線相符增加視
力眼障者變為光明短
視者轉能遠視保精護
神有益衛生若金絲比
若琥珀比種種式齊備如
蒙惠顧厚禮歡迎
舖在雲埠華埠中華會
館樓下
五洲大藥房啓

紅字風濕膏
此藥水治風濕骨痛
頑癬不堪或起膿粒或
現紅腫不論癩癬癢毒
專能潤皮止癢功效卓
著 每樽價銀五角
外埠加郵費
五洲藥房發售
ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

正花旗參
特等參每磅十二元半
超等參每磅十八元
中等參每磅八元半
發行相宜寄費自理
五洲藥房謹啓

補腦丸
煥質為補腦必需之劑久為歐美各國醫藥大家所允認此丸
純用煥質而配以寧神補腎之藥對於神經衰弱腦痛腰痛精
神恍惚善忘思腎弱腸萎凡一切由腦病而發之症候服之
最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者
比衛生諸君幸垂鑒焉
價目大樽二元小樽一元二每打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發

新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然如圖每支一元五毛
買後五天如不滿意包換漏墨墨水永遠包整

華打文自來墨水筆

五十四號花銀筆每支四元二五
五十二號金筆每支三元七五
五十一號金筆每支三元七五
九十二號金夾金圈每支四元五
五十四號花銀筆每支四元二五
五十二號金筆每支三元七五
五十一號金筆每支三元七五
三三號金筆每支三元七五
五洲藥房謹啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

立止鼻血藥散
朱去非先生立止流鼻血散每包五毫
滑臟解熱藥水五毛
頭痛藥圓式五毛
木虱藥粉每盅三毛
脚氣汗粉每二毛五

▲新到大宗皮帶
自鋼利之剃刀仍須有好皮帶常磨
動乃能發其鋒而顯其鋒小者常有頂
好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大
宗鋼利皮帶謹將價錢分表列於下

甲等皮帶每條六元五毛
乙等皮帶每條六元
丙等皮帶每條五元二五
丁等皮帶每條四元五毛
戊等皮帶每條三元五毛
己等皮帶每條三元
庚等皮帶每條二元七五
辛等皮帶每條二元
壬等皮帶每條一元八五
癸等皮帶每條一元二五
五洲藥房謹啓

"THE BEST THAT MONEY CAN BUY"
"Broke In Razor Straps"
THE KOKEN LINES
3.00 EACH
SOLD BY

▲辦到八幫花
旗參發售
特等參每磅十二元半
超等參每磅十八元
中等參每磅八元半
發行相宜寄費自理
五洲藥房謹啓

▲接裝鏡架廣告
本藥房為便利僑
胞起見特辦到新
式鏡架木架機器各
種鏡架木架油相
影紀念相油相
畫名人字畫偉人
肖像照身鏡架等
用裝鑲鏡架贈
送親友及社團開
幕者均能接造配
裝得宜耐用美觀
隨時定取不拘日
夜兼有美人畫山
水畫發售如蒙惠
顧取價從廉
▲凡有影相館定
裝各款鏡架價錢
克己幸垂鑒焉
加拿大中華會館樓下
雲華
五洲藥房啓

新機明怡利公司廣告
本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小
鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉

黃昂池
司事人蔣逸亭全啓
黃昂佐

Sun Kee Ming Yee Lee Co. 438 Columbia Ave.
Phone Sey, 4048 Vancouver, B. C.

最大新船到域
大阪商船公司即年再加添二萬噸大新輪船一對名
曰亞利連拿丸又名亞利信拿丸特式大輪客位早
由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由域
埠往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大
輪船六艘一律二萬噸大每點鐘行十八英里各船
大艙客位天然特式專接大輪客往來香港船上設有
大廳一所特別便利大輪客開坐談話安適遊戲各床
位地方廣雅通氣電燈光輝每床位另派麥草毯貴客
安枕自然厨廁均在船內地上不落不拔步之勞每
船均用華厨厨待福食茶水豐美船上人員一律厚待
大艙內地特間便有女客房位價廉大艙客位收運近
各項親友樂旋請搭本公司特式大輪客位新船回國
依期出埠

二萬噸大新船六艘
由域多利往香港船期列新歷日期
夏威丸 九月廿八日 十二月廿八日
非洲丸 十月十五日 元月 十八日
亞利丸 十月三十日 元月 廿八日
遠拿丸 十一月廿日 二月 十二日
亞利丸 十一月廿日 二月 廿五日
比拿丸 十一月廿日 二月 廿五日
亞利丸 十一月廿日 二月 廿五日
信拿丸 十一月廿日 二月 廿五日
呂宋丸 十一月廿日 二月 廿五日
利埠 華隆黃華 啓
民國九年 九月十號

▲接裝鏡架廣告
本藥房為便利僑
胞起見特辦到新
式鏡架木架機器各
種鏡架木架油相
影紀念相油相
畫名人字畫偉人
肖像照身鏡架等
用裝鑲鏡架贈
送親友及社團開
幕者均能接造配
裝得宜耐用美觀
隨時定取不拘日
夜兼有美人畫山
水畫發售如蒙惠
顧取價從廉
▲凡有影相館定
裝各款鏡架價錢
克己幸垂鑒焉
加拿大中華會館樓下
雲華
五洲藥房啓



說叢

虎兒復讐記

（鐵因）

虎兒無以難。遂與舒對壘於臨清城。部下雖驍健。卒眾寡不敵。器械亦不備。大敗。幾全師覆沒。幸窮蹙間。東南角突有客軍一旅。以黃帕蒙首。奮勇直入。舒軍盡辟。虎兒得整旅歸。亟值黃帕軍。已飛馳他去。遂贈馬首。但見殿前。狀貌魁碩。佛彷彿類王倫而已。虎兒既顧黃帕軍之力。幸得不敗。然損失傷亡。已不勝指屈。憤甚。雖知戰非上計。而誤入歧途。勢難中止。正思厲兵秣馬。作背城借一之舉。忽都中警耗傳來。王倫以謀擊乘輿。被收刑部獄。部議照大逆不道律。擬寸磔梟示。不日將行刑。虎兒投地大哭曰。吾所以稱兵犯順。非真有南面志。復父仇耳。吾父生我。義父長我。同一父也。死者已矣。生者可爲。我即行。遂悉以符信授三大保。星夜奔馳入都。乃問遍京華。咸不知有此案。虎兒張口僑舌。不知所由。度必訛言之。擬仍返山左。則欽差大臣舒捷報已至。言倫敗竄自殺。虎兒知全軍瓦解。然猶幸僞名已死。可徐圖初志。泰然無意外虞。而虎自與清軍對仗以還。知復仇之舉。可計取而不可力敵。因慨然曰。昔范蠡不殉會稽之耻。而轉視越人仇人。不以其失節也。古語以大忘小。則或者有所假手歟。

月二一日起。即將大豆放置暗室內。不使透光。僅于上午十點起下午三點止。其點鐘內暴露日光下。此外又取同種同樣之大豆。終日置于露天。由是置於暗室中之大豆。至八月十六日即行開花其終日暴露日光下者。即至九月四日始開花焉。惟此兩植物本身之發育。則亦不同。置於暗室者。高僅六七寸。而置露天者。則達於五十七八寸之高。由此可見植物在定之日長期外。雖不能營牛殖作用。然其本身之發育。則反較爲速也。

植物之開花與結實。須得適宜之日長期而後可。惟此日長期因種類而有異。如上述之大豆須在日短夜長時始開花。然有數種植物則適與之相反。必長夜短始能開花。若置諸暗室中。減少其日光時間則不能開花。惟本身之發育。則因而加速焉。

筆記

變更植物開花期之新發明

（續昨）

美國農業局曾取大豆。烟葉。野紫。芝麻。豆。黃紅蘿蔔。木。捲心菜。紫羅蘭。秋金草。澤蘭。菜。蕎麥。及其他多種植物加以試驗。其中大豆所得成績尤佳。該局自五

大漢公報雜錄

中華民國十年

新聞第第十六卷

培植除蠅之細菌

蠅類之有妨衛生。已詳本雜誌二卷六號。然捕殺蠅類之法雖多。終不及假手如細菌殺之之法。尤爲省事也。英國醫博士赫西及柯伯孟。君近日發見一種細菌。大有殺蠅之功。此種細菌。難於目視。若種於膠形管內。逾數小時。即可殖產至京核數。簇聚成團。然視。仍不啻針尖大小。如以針尖挑取少許。置之蠅身。繼令逸去。則蠅即患傳染病。互相傳染。死者以千百計。數時後可無噍類。且此種細菌。於貓狗等家畜及人身。毫無妨害。尤爲難得。惜今歲發明已晚。未及試用。英政府所聘用之細菌專家。已將此細菌。畜於玻璃管中。留爲明年之用。識者謂此菌一出。蠅將絕迹。而瘴病腸熱等症。亦不患無治法矣。

小聞

新發明之鋸木機器

北京八王昇。現發明一種新式鋸木機器。異常奇功。且極輕便。經試驗所得。知每日可鋸普通木料一千五百斤。現王君已繪畫圖形。具說明書。呈部立案專利。將獲批准云。

日本近有所謂木食仙人者。以草木爲食。他物概不入口。精神異常赫奕。聞已歷有四年云。

詩界

步翹先生聽琴原韻七律一首

絃彈一曲目鏗鏘。知是求風意味長。聆彼新腔雲响遏。感其雅奏鳳來翔。才如司馬題橋句。韻譜又君繞屋梁。按軫以揮同賞識。發揚幽契在詞章。

寄懷後唐家先生二絕（林耀莊）

加屬來游幸識君。耽吟愧我未成文。風雲變幻徒增感。戰局環球尚未紛。

其二

有緣相見未爲遲。風雨江湖亦可悲。喪亂中原同愛惜。偉人救國合時宜。

旅客問感 前人

雜錄

（未完）

同福堂落成開幕祝詞

巍樓傑構 刻樹丹楹 合群合德 衆志成城 規模弘敞 頭角崢嶸 允矣君子 毅力經營 南平喬梓 聿觀厥成 而今而後 瀛海蜚聲 雲峯名義堂同人敬祝

雲樓傑構 喬南皇皇 也在僑區 振光盛典 恭逢詞祝 前途發達 益無疆 天祿閣書報社同人鞠躬

猗歟貴堂 輪奐高皇 盡立異鄉 煥乎有文 愛鄉愛群 會所落成 終始莫移 樹德務滋 美譽永傳 書此頌焉 祝千萬年

雲地鐵城崇義會同人謹祝 落成大字 團結熾昌 一勞永樂 祝無疆 雲城李臨內堂教宗公所全人謹祝

現時遷往 街夾片打街 二樓五號房
溫金有狀師樓
Canadian Bank of Commerce
501 Main St. Con. Pender
Vancouver, B.C.

內照常辦事
移玉面商
溫金有啓
大減價
本市喜士定夾坎麻
街角 C. D. Bruce
Limited 舖向辦各
衣飾等實今因該
舖實業已滿舖主
舖轉與別人營業
舖內所有衣物刻期
搬清特減價平沽
如各界購衣物者
仰祈及時踴躍門
可也

▲謹將各等衣服價目列下

上等好絨
前日每套清銀五十元
今減至三十三元七角五分

有大樓一
零沽與成其自便
前時每套四十元
今減至二十一元五角
窄結汗衫各樣均有
亦大減價

本商店
C. D. Bruce Ltd. (for
The Homer and Ha
stings Sis.)

▲鄭榮陽堂收到堂底芳名並序

蓋聞周家寶玉。先親親以酬庸。田氏紫荊。因分離而竟萎。以是知凡今之人。莫如兄弟者也。我全人有見乎此。又見近日旅加者大不乏人。故於海外招集諸父兄弟。立榮陽堂以聯姻睦任恤之情。然猶恐窮年之經費無着。特定議每名底銀五元。多捐益善。全人等莫不樂成。間有傳殊殊方未及周知。再行稟告。凡未認者及時前來。已認者解囊相助。本堂之成深賴之。

閱者注意

○代榮

帝曉二十元 維理十五元 鈞光 維理 鈞光 宗漢
華羽 華祝 御照 華灼 帝沾 錦雲 保其 帝元
彭溢 彭連 九聯 鴻彰 坻華 堃培 進有 家瓊
忠棟八元 慶濱七元 五毛 家豐七元 以上俱捐銀十元
業錦 德貴 羣秀 華然 彭用 其傑 盛焜 盛源
茂洞 定澤 業澤 玉葵 彭財 厚宜 彭禮 總忠
彭芳 厚昌 尚權 月助 正樸 厚惠 珍祐
孔彰 厚錦 厚探 厚和 厚財 厚相
容煖 才勝 重明 厚燦 厚全 厚植
如參 慶集 慶強 慶明 慶光 (旁木) 恒均
向慈 靖忠 慶盈 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
冠華 鎮美 彭美 創聲 慶強 慶明 慶光 (旁木) 恒均
鳳儀 維聰 彭美 創聲 慶強 慶明 慶光 (旁木) 恒均
北利 子運 家純 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
勝添 亞田 阿品 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
華軒 維欣 亞禮 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
池子 維全 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
續熙 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
尚南 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
才嘉 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
福強 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
厚煥 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
向毅 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
慶潮 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
慶達 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
章樂 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
寶利 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
家宜 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
慶績 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
振衡 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
茂灼 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
明想 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
家璋 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
錫昆 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
慶和 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
棟材 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
業慶 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
錫華 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均
厚敦 慶榮 慶明 慶光 (旁木) 恒均

三才號
Sam Choy
87 Pender, St.
Vancouver, B. C.

啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫
今減至每百沽價貳圓
如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付
以上應好市 ▲電話詩慶壹二九壹
雲高華 延年堂同啓

鑲牙廣告
鑲牙工廠在片打街門牌二百一十號兼有戒烟
藥水發售買者以此門牌並銀赤寄來迅速寄
無誤 ▲藥水價目大樽三圓二
小樽二圓一

代售雲地廣萬生 協勝公司 域埠三合公司
▲總發行所民智牙科診所
▲郵費買者自理每樽一毛五
Kwong Man Sang 218 Keefer St.
Vancouver, B. C.
電話 (失眠) 三九五二 (爺路)

民智牙科舍
在片打街東門
牌二百一拾號

有屋出賣
我所有或從換結注得來之下列各屋宇現招客購置取價
極爲相宜一次交足價或供銀期任由買者意
一 二間在片打街東四百零四號每間取價四千元
一 間在片打街東八百零四號每間取價三千元
有欲買者請向敲路街四百一十八號片把頓晏新
公司西人摩氏
喊線詩慶九四九

林弼臣醫術之妙手
啓者弟脚脚骨偶發腫痛異常勢極沉重臥牀不起寸步難移
經數無藥藥皆罔效後蒙友人介紹請林弼臣先生到診
據先生云此症是寒痰閉筋用藥敷治僅數日內腫痛消除行
動舒暢荷非良醫良藥此弟感先生之德愧無以報謹綴數
言俾同症者得所問津焉
民國十年元月二十五日旅屬云埠書邑人郭才謹頌

